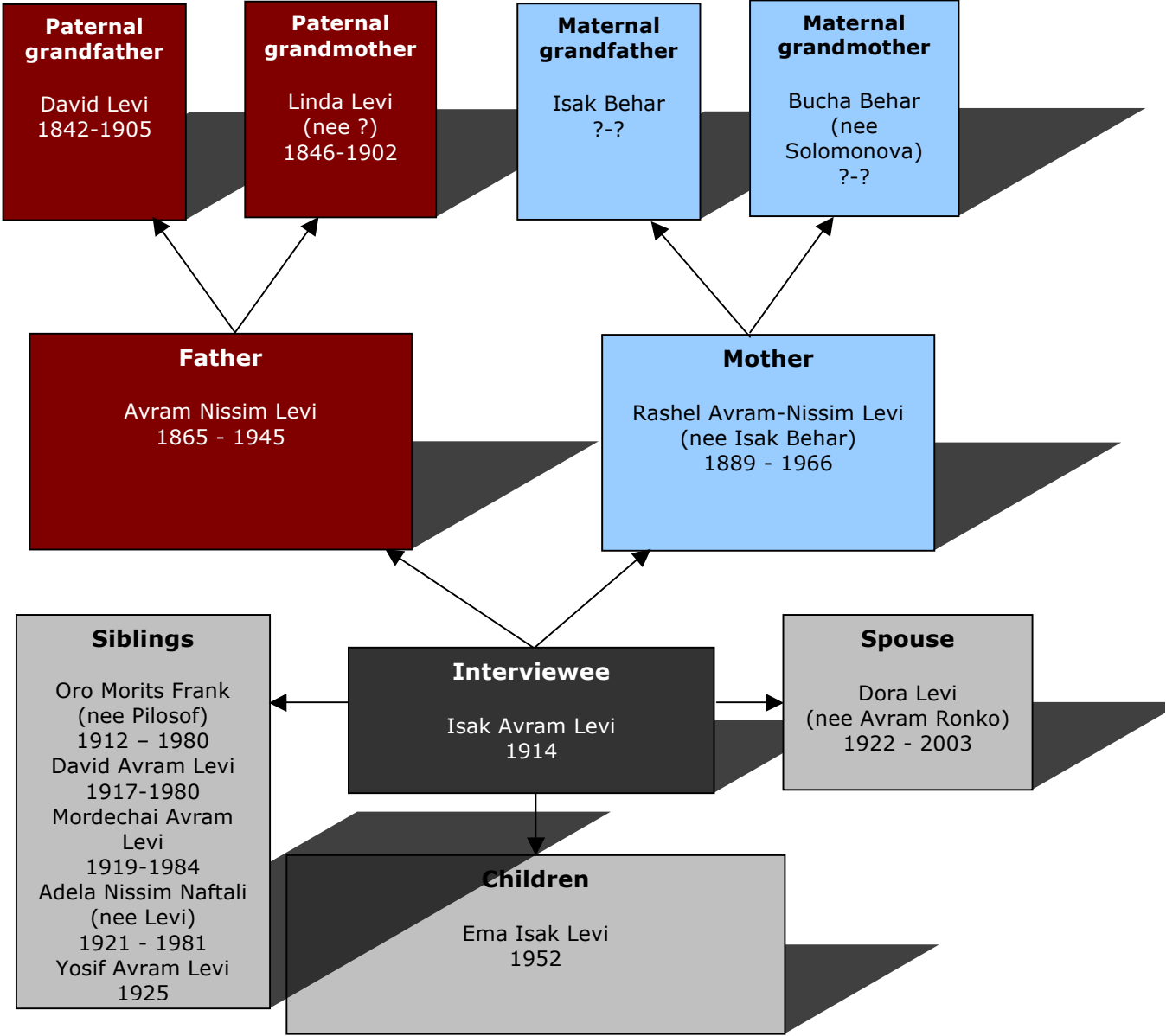


Family Tree



The interviewee and his family

Full name

Isak Avram Levi

Where and when were you born?

Gorna Dzhumaya, 6th December 1914

Where else did you live?

Vratsa, Sofia

Your educational level?

Technical high school

What sort of work do/did you do?

Textile technician, silk weaving specialist

How religious was your parents' home? How were you raised?

My father was a chazzan, a shochet and a mohel. I have participated in the religious services, I have blown the shofar. We visited the synagogue very often.

What is your mother tongue?

Ladino

What other languages do you speak?

Hebrew

If you were in an army, tell us which army and the dates

None

Where were you during the Holocaust?

Sofia

What did you do after the Holocaust?

I worked in the 'Rila' silk factory.

Siblings

Their names

Oro Morits Frank (nee Pilosof) (half-sister)

David Avram Levi

Mordechai Avram Levi

Adela Nissim Naftali (nee Levi)

Yosif Avram Levi

Where and when were they born?

Oro: Dupnitsa, 1912

David: Gorna Dzhumaya, 1917

Mordechai: Gorna Dzhumaya, 1919

Adela: Gorna Dzhumaya, 1921

Yosif: Vratsa, 1925

What is their mother tongue?

Ladino

Their educational level?

Oro: elementary school

David: elementary school

Mordechai: technical high school

Adela: high school

Yosif: higher juridical education

Their occupations?

Oro: seamstress

David: laborer

Mordechai: printer

Adela: optician

Yosif: jurist

Where do/did they live?

Oro: Tel Aviv-Yaffo (today Israel)

David: Tel Aviv-Yaffo

Mordechai: Sofia

Adela: Tel Aviv-Yaffo

Yosif: Sofia

Where else did they live?

Oro: Dupnitsa, Gorna Dzhumaya, Vratsa, Sofia

David: Gorna Dzhumaya, Vratsa, Sofia

Mordechai: Gorna Dzhumaya, Vratsa

Adela: Gorna Dzhumaya, Vratsa, Sofia

Yosif: Vratsa

Do they have children?

Oro: Morits (m), Lili (f)

David: Shelka (f), Matushka (f), Dora (f), Avram (m)

Mordechai: Avram (m), Emil (m)

Yosif: Sonya (f), Albert (m)

Where and when did they die?

Oro: Sofia, 1980

David: Tel Aviv-Yaffo (today Israel), 1984

Mordechai: Sofia, 2002

Adela: Israel, 1981

Spouse

Name?

Dora Avram Levi (nee Avram Ronko)

Where and when was he/she born?

Sofia, 1922

Where else did he/she live?

Pazardzhik

Is he/she Jewish?

Yes

What is his/her mother tongue?

Ladino

His/her educational level?

High school

Occupation?

Librarian

Where and when did he/she die?

Sofia, 2003

Tell me anything you know about his/her siblings (Name, date of birth and death, occupation, place of residence, name of wife and children, whether their family is Jewish and whether it is religious).

Sister **Amelia Luna (nee Avram Ronko)**, born in Sofia, 1925; husband Mair Luna, trader, daughter Eli, not religious

Children

Their names?

Ema Avram Levi

Were they raised Jewish/do they identify themselves as Jews?

She is not religious but she celebrates the Jewish high holidays - Pesach, Chanukkah, Rosh Hashanah - at home.

Where and when were they born?

Sofia, 1952

Where else did they live?

-

Their educational level?

High school

Their occupations?

Technician

How many grandchildren do you have?

Three grandchildren: Teodora (f), Mariola (f), Borislav (m)

Father

His name?

Avram-Nissim David Levi

Where and when was he born?

Dupnitsa, 1865

Where else did he live?

Gorna Dzhumaya, Vratsa, Sofia

Where and when did he die?

Sofia, 1945

What sort of education did he have?

Elementary school

What sort of work did he do?

Trader, chazzan, shochet, mohel

How religious was he?

Strongly religious, descendant of rabbis; a chazzan, shochet and a mohel simultaneously. He performed the services in the synagogue. He read prayers on Sabbath and holidays.

What was his mother tongue?

Ladino

Army service: which army and what years?

None

Tell me about his brothers and sisters. (name, date of birth and death, occupation, place of residence, family, etc.)

Name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	Biographical data of children	describe how religious they were
Haim David Levi (m)	Dupnitsa, 1859-1926	Tailor, trader	Beya Levi (nee ?) Dupnitsa	3 children: two sons and one daughter	They visited the synagogue, observed Sabbath and the Jewish holidays.
Shabat David Levi (m)	Dupnitsa, 1862-1928	Tailor, trader	Mari Levi (nee ?), Dupnitsa	8 children: 5 daughters and 3 sons	They visited the synagogue, observed Sabbath and the Jewish holidays.

Where was he during the Holocaust?

Sofia

If he survived, what did he do after?

Died in 1945 of natural causes

Paternal grandfather

Your paternal grandfather's name?

David Levi

Where and when was he born?

Salonika (today Greece), date unknown

Where else did he live?

Gorna Dzhumaya

Where and when did he die?

Gorna Dzhumaya, date unknown

What sort of education did he have?

No information

What sort of work did he do?

Rabbi in Salonika, tailor in Gorna Dzhumaya

How religious was he?

Most probably strongly religious

What was his mother tongue?

Ladino

Army service: which army and what years?

No information

Tell me about his brothers and sisters.

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
------	-------------------------------	------------	---	-------------------------------	----------------------------------

No information

Where was he during the Holocaust?

Died before

Paternal grandmother

Your paternal grandmother's name?

Linda Levi (nee ?)

Where and when was she born?

Dupnitsa, date unknown

Where else did she live?

Gorna Dzhumaya

Where and when did she die?

No information

What sort of education did she have?

No information

What sort of work did she do?

Housewife

How religious was she?

No information

What was her mother tongue?

Ladino

Tell me about his brothers and sisters.

Name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
------	----------------------------------	------------	---	----------------------------------	-------------------------------------

No information

Where was she during the Holocaust?

Died before

Mother

Her name?

Rashel Avram-Nissim Levi (nee Isak Behar)

Where and when was she born?

Sofia, 1889

Where else did she live?

Dupnitsa, Gorna Dzhumaya, Vratsa

Where and when did she die?

Sofia, 1966

What sort of education did she have?

Elementary school

What sort of work did she do?

Housewife, seamstress

How religious was she?

Did all preparations for the holidays, visited the synagogue on a regular basis. During my childhood our food was kosher. My mother covered her hair with a kerchief when she visited the synagogue.

What was her mother tongue?

Ladino

Tell me about his brothers and sisters.

Name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
Samuil Behar (m)	Sofia, 1887 – Israel, 1952	Woodcarver in Sofia, café owner in Israel	Esterina Behar (nee ?), seamstress and housewife	Two sons and one daughter, died in Israel	Observed the rituals and visited the synagogue.

Where was she during the Holocaust?

Sofia

If she survived, what did she do after?

Housewife

Maternal grandfather

Your maternal grandfather's name?

Isak Behar

Where and when was he born?

Sofia, date unknown

Where else did he live?

-

Where and when did he die?

Sofia, date unknown

What sort of education did he have?

No information

What sort of work did he do?

Trader

How religious was he?

He did not attend the synagogue, but he observed the Jewish traditions at home
– ate kosher food and celebrated the great Jewish holidays.

What was his mother tongue?

Ladino

Army service: which army and what years?

No information

Tell me about his brothers and sisters.

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
------	----------------------------------	------------	---	----------------------------------	-------------------------------------

No information

Where was he during the Holocaust?

Died before

Maternal grandmother

Your maternal grandmother's name?

Bucha Behar (nee Solomonova)

Where and when was she born?

Sofia, date unknown

Where else did she live?

-

Where and when did she die?

Sofia, date unknown

What sort of education did she have?

No information

What sort of work did she do?

Housewife

How religious was she?

No information

What was her mother tongue?

Ladino

Tell me about his brothers and sisters.

name	place and date of birth/death	occupation	biographical data and origins of spouse	biographical data of children	describe how religious they were
Rahamim Solomonov (m)	Sofia, dates unknown	Tailor	No information	No information	No information
Benjamin Solomonov (m)	Sofia, dates unknown	Tailor	No information	No information	No information

Where was she during the Holocaust?

Died before